

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 27 (1889)  
**Heft:** 12

**Artikel:** La bouillotte  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-190965>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

C'était si étrange, en effet, qu'il interpella son compagnon et qu'il lui demanda s'il ne rêvait point...

Mais non ! c'était bien la réalité !

Le matelot poussa comme lui un cri d'étonnement et eut un si bel accès d'indignation qu'il fut sur le point de descendre de voiture et d'intervenir.

Devant une maison isolée, avec un cynisme tranquille, un vieux et une vieille faisaient cuire (pour les manger, sans doute) deux petites filles.

Il n'y avait point à en douter : une grande cuve de bois pleine d'eau était près d'eux, posée sur un trépied, au-dessus d'un feu de banchages très clair.

Et — dedans — deux toutes petites filles, dont les têtes apparaissaient encore, émergeant à travers une légère fumée.

Quelle était cette scène atroce de cannibalisme ?

Et ce pays avait l'air si tranquille, les habitants en semblaient si doux !

Et c'est qu'ils ne se gênaient point, les deux vieux ! Ils faisaient leur atroce cuisine en plein air, ils remettaient du bois sur le feu ! Et ils riaient — à la pensée, vraisemblablement, du cruel festin qu'ils se préparaient.

Cependant, les « victimes » ne poussaient pas de cris, leur « supplice » ne leur paraissait pas autrement dououreux...

Et les voyageurs s'aperçurent avec étonnement que, elles aussi, elles riaient et qu'elles semblaient même fort gaies.

Que se passait-il donc ?

Un des coureurs donna rapidement une explication qui amusa fort aussi-tôt les deux Français de leur méprise.

En regardant cette scène avec plus d'attention, ils reconurent d'ailleurs qu'elle n'avait rien de tragique.

Les deux petites filles prenaient un bain, tout simplement, à la mode du pays, et les vieux, leurs grands parents, réchauffaient l'eau, à mesure, afin qu'elles ne se refroidissent point.

Avec une souriante bonhomie, ils contemplaient leurs ébats, et les fillettes dansant, plongeant, s'éclaboussant, se trouvaient fort à leur aise dans l'eau tiède.

Comme il faisait beau, le bain avait été préparé devant la maison.

Et c'était là tout le mystère de cette espèce de pot-au-feu redoutable.

La forme de la cuve, le feu lent brûlant au-dessous avaient causé toute l'erreur.

(*Petit Parisien.*)

### L'assermeintachon dão Grand Conset.

La senanna passâ, onna né que mè devetessé po allâ drumi, po que ma fenna pouessè mè repétassi mon mouloton, lài dio dinsè : Clliâo dè la mâison nâovo que bragont tant po cein que sont d'apareint ào conseiller, volumnont allâ à l'assermeintachon pè Lozena. Ora que noutron névâo Jules a étâ nommâ, n'ein atant dè drâi dè bragâ què leu, et mè tsapérâi dè lâi allâ assebin.

— Te faré bin, se mè repond la Mârienne ; et quand y'é vu que l'étai d'accôo, kâ faut adé êtrè d'accôo avoué son gouvernémeint, vo cheinti bin que y'é vito étâ décidâ ; assebin, demâ matin, y'é gouvernâ dè boun'hâora, mè su razâ, et après m'êtrè revou, y'é appliyâ la cavala et y'é modâ. Lo névâo étai dza parti lo dzo devant.

Quand y'é étâ arrêvâ à Lozena et que y'é z'u dépliyi tsi François Emery, à l'hôtèl dè France, y'é trait ma roulière, posâ me n'écourdjâ, bu quartetta, et su z'u contré lo tsat.

Ein passeint su la Ripouna, lài avâi on bataillon avoué lo drapeau vaudois, onna compagni dè gendarmes et la musica militaire qu'allâvont tambou battant dão coté dè la Bârra. Lài avâi assebin duè cobliès dè tsévaux dza tot eimborellâ avoué dou ào trâi sordâ dão trein. Y'é sédiu tota cllia beinda et quand ne sein arrêvâ devant la vilhie caserna № ion, lài avâi on mondo ! mâ on mondo ! pi qu'à 'na faire d'Etsalleins. Adon on a fé mettrè lè militero su dou reings ; onna reintse que tegnâi du la Tornaletta tantquie su lo pas dè porta dè la granta Cathédérâla, et l'autro dè la part delé dè la tserrâire, dão coté dè tsi Bize, qu'on arâi de duè grantés z'adzès, et lo mondo sè tegnâi pè derrâi, po vairè passâ la pararda, et on restâvè que sein remoâ.

Au picolon dè dix z'hârèrs et on quart à ma montra, totès lè cliotsès dè la Cathédérâla sè sont messès à senailli, qu'on arâi bo et bin cru qu'on senâvè ào fû se n'avâi pas étâ l'assermeintachon, et on a coumeinci à vairè budzi per amont, vai lo tsaté. C'étai lè tambou et la musica qu'ein avâi einmodâ 'na tota galéza, que vognont avau ; et après leu on ploton dè militero avoué lo drapeau, lo Tribunat cantonat avoué sè dou sergents ; poui lèz'hussiers avoué lâo patalons blânes et lâo vestès verdès, qu'on arâi de dâi maréchats dè France avoué lâo copabise et cé bocon dè bou verni que portavont coumeint onna tsandâla. Drâi derrâi leu, vognâi lo président dão Conset d'Etat et lo syndiquo dè Lozena, et ti lè grands conseillers

dão canton, que ma fâi ne sé pas vo derè l'effé que cein fasâi dein lo tieu dâi bons Vaudois dè vairè ti clliâo grands citoyeins qu'on vâi adé lâo nom su lè papâi, et qu'êtiont ti mélilliâ : radicaux et ristous ; conseillers d'Etat et paysans ; colonets et bou-tequi ; vilhio et dzouveno. C'étai ma fâi bio. Et Jules ! que martsivè découté on conseiller nationat ! Lè gè mè razavont.

Quand l'ont ti étâ dein la Cathédérâla, lo menistrè a fé lo prédzo ; mâ on prédzo que se lè conseillers l'ont attiutâ, et se volliont férè coumeint lo menistrè lâo z'a de, n'ia rein à risquâ po lo canton, et tot àodrâ bin. Après cein, lo syndiquo dè Lozena, qu'est assebin coumeint quoui derâi bin lo syndiquo dão Grand Conset, vu que l'est président, a liaisu oquie coumeint quiet lè conseillers dussont derè que volliont férè dinsè, et lo chancelier (pas Bismarque, mâ lo noûtro, lo coumandant dè la dûe) a criâ lo rolo, et ti lè conseillers, lè z'ons après lè z'autro ont du sè lèvâ et derè : Je le promets ! ein lèvint lè dou dâi dè la man drâite, tot coumeint lè trâi Suisse dão Gruteli.

Et tandis ce temps, on oïessâi lè débordenâiès dè duè pices dè canon, que cein fasâi, ma fâi, dâi rudès zonâiès.

Ah ! non de non ! coumeint mon tieu borattâvè quand y'é oïu criâ Jules, mon névâo, et que m'a fé pliési dè lâi oûrè repondrè cranameint : Je le promets ! et na pas : présent ! coumeint à on asseimblâie dè la fêté.

Après cein, la musica ein a djuï iena, lo menistrè a de : « Allez en paix, » et l'assermeintachon étai fêté. Lè conseillers sont retornâ ào Grand Conset, lè sordâ ont étâ licenciyi vai la Grenetta, et tsacon est z'allâ bâirè on verro po sè retsâodâ on bocon, kâ ne fasâi rein tant tsaud à l'église.

### La bouillotte.

Un chef de gare nous raconte cette amusante histoire, qui a le mérite d'être parfaitement authentique.

Il n'y avait encore que très peu de temps que les wagons de la Suisse-Occidentale étaient pourvus de bouillottes pour l'hiver, et le secrétaire municipal d'une commune dont nous taisons le nom, ne connaissait pas encore ce nouveau genre de chauffeuse. Aussi, un jour qu'il se trouvait dans le train, regardait-il avec une vive curiosité un voyageur de commerce se chauffant les pieds sur la bouillotte du compartiment.

Au bout d'un certain temps, il dit à son vis-à-vis : « Vous avez là quelque chose de bien commode, mossieu. »

— La bouillotte, très commode, en effet; ça ne me quitte jamais en voyage.

— Ah ! vous appelez ça une bouillotte... Est-ce pas un peu pesant ?

— Non, pas trop.

A la prochaine station, le voyageur de commerce, prend sa petite valise et saute à bas du wagon.

— Hé ! mossieu !... vous oubliez votre bouillotte, lui crie le paysan.

— Eh bien, comme je n'en aurai plus besoin de longtemps, et qu'elle vous plait, je vous la donne.

Arrivé à destination, notre secrétaire municipal emporte bravement la fameuse bouillotte sur son épaulé aux yeux ébahis des voyageurs et des employés de la gare.

— Hé ! là-bas, qu'est-ce que vous faites ? lui crient ces derniers, voulez-vous bien remettre cette bouillotte où vous l'avez prise.

— C'est bon ! c'est bon !... elle est à moi, ce mossieu qui vient de descendre me l'a donnée.

Et on eut mille peines à lui faire comprendre qu'on s'était moqué de lui.

Aujourd'hui que les élections sont terminées dans le canton, ou à peu près, nous nous faisons un plaisir de venir rassurer un peu ceux qui, — le calme étant rétabli, — pourraient se faire le dur reproche d'avoir abusé des presses typographiques, noirci des montagnes de papier, distribué à outrance pancartes et bulletins ; ceux qui, sans en avoir l'air, et avec la plus louable intention, auraient fait quelques promenades électorales, versé trop généreusement du petit blanc, accumulé d'une manière regrettable leurs bonnes œuvres sur une même époque, et donné ainsi sans discernement.

Nous venons tranquilliser ces consciences peut-être trop scrupuleuses par le tableau de ce qui s'est passé tout récemment aux Etats-Unis, lors de l'élection présidentielle.

On a calculé, et les journaux américains racontent avec le plus grand naturel que dans l'élection présidentielle de 1884, chaque vote était revenu environ à deux dollars (10 fr.), et que dans celle qui a eu lieu au mois de novembre, le prix s'en est monté à dix dollars (50 fr.).

Les sommes fabuleuses ainsi dépensées ne sont pas fournies par les candidats, la plupart de fortune assez modeste. Chaque partisan et ami apporte son concours dans la mesure de ses moyens. Chacun fait des sacrifices en proportion des bénéfices qu'il estime.

Aussi, au jour du triomphe, tout

individu ayant contribué au succès pour une part si minime qu'elle soit, s'empresse de réclamer, sous forme de place, le paiement de ce qu'il considère comme lui étant dû.

Il y a quelques jours, on pouvait lire dans les journaux américains occupant des nominations que le président Harrison serait appelé à faire, cette phrase stupéfiante :

« Tout le monde parle de M. Wharton Barker comme devant être probablement nommé *Postmaster general* ; ce doit être une erreur, car M. Vanamacker a demandé également cette fonction, et comme il a dépensé pour la campagne électorale cent mille dollars, tandis que son concurrent n'en a déboursé que quarante mille, il est bien évident que c'est lui qui sera choisi. »

### SANS MALICE

#### III

Claudius, comme on aurait pu le supposer, ne fut nullement interdit en entendant cette question que, partout ailleurs, il aurait pu trouver insolite ou indiscrete. Pendant que Léontine, qui feuilletait une livraison illustrée, cachait sa tête derrière l'abat-jour de la lampe, il répondit le plus naturellement du monde :

— Vous avez mille fois raison, cher ami ; j'y ai songé et j'y songe encore quelques fois ; mais la chose n'est pas facile... J'ai si peu le temps... D'ailleurs, où voulez-vous que je trouve la femme que je rêve ? Je ne vais pas dans le monde, si ce n'est aux séances de l'Institut les jours solennels, dans deux ou trois pensionnats de garçons, aux bibliothèques, rarement au théâtre. Ma chambre et mes études me retiennent le plus souvent loin de toute distraction, et je n'ai nullement l'intention de changer mon genre de vie qui seul me rend heureux... Chacun ses goûts.

— Voyons, reprit le terrible goutteux, voyons, là, franchement, n'avez-vous personne en vue ?

— Mon Dieu... oui et non ; j'ai rencontré de ci, de là, quelques physionomies sympathiques, mais qui, prises isolément, ne réunissent pas tous les traits de l'idéal que je me suis créé... En fait de mariage, je suis un arriéré !

— Vous êtes peut-être trop difficile, hasarda en riant M<sup>e</sup> Léontine... Votre idéal, monsieur Claudio, n'est pas de ce monde...

Et d'un air mutin Léontine pinça la queue de sa chatte Finette qui se dorlotait sur ses genoux.

— Vous nous direz mieux ça un autre jour, mon cher Claudio, reprit M. Philippon ; vous êtes un peu sauvage : on ne fait rien sans quelque audace... que diable ! Quand il me fallait — dans le bon temps — passer entre deux banquises, je m'emparais du gouvernail, j'allais de l'avant, sans raisonner beaucoup, et je passais... Le mariage est un peu comme cela... voyez-vous !

Claudius s'était levé, il tendit la main à son ami, salua Léontine qui fixa sur lui ses deux grands yeux noirs, et sortit.

Maintenant, au point de vue psychologique, quelle était la situation respective des trois personnages de ce récit ?

M. Philippon, se dira le lecteur défiant ou positif, M. Philippon a voulu, dans sa naïveté feinte, attirer dans ses rets un mari pour sa nièce ; M<sup>e</sup> Léontine fait la sourde oreille, et Claudio joue au malin.

Ce lecteur se trompe ; il ignore sans doute à quel point se multiplient les nuances dans l'infinie variété des âmes ; cette erreur où nous sommes tous de juger d'une action ou d'un état d'esprit par ce que nous ferions ou par ce que nous serions nous-mêmes en tel cas, est la cause d'une foule de méprises et de déceptions.

Si telle était la situation d'esprit de nos trois amis, nous pouvions intituler notre récit : *Le Mariage de Claudio*, ou, plutôt, nous n'aurions rien écrit de Claudio. Mais il n'en était point ainsi. Le vieil armateur impotent ne songe pas à établir sa nièce dont la présence, l'affection et les services lui sont absolument indispensables ; il ne voit en M. Claudio qu'un excellent jeune homme, un bon voisin, chargé par le hasard de venir le distraire. Certainement M. Philippon a du cœur. En toute circonstance pénible, il n'hésiterait pas à venir en aide à son ami ; mais le donner pour mari à sa nièce, cela pourra lui venir à l'idée, mais, jusqu'à présent, il n'y a pas plus songé qu'à marier le Grand-Turc avec Margoton. Pourquoi... Parce qu'il n'y pense pas.

Claudius, lui, avait bien l'idée de prendre femme ; il s'ennuyait de vivre seul, sans affection, privé de tous les petits soins domestiques. Il rêvait d'avoir quelqu'un à qui confier les plus intimes conceptions de son esprit ; il souhaitait de n'avoir plus qu'à se mettre à table pour dîner, sans être tenu de se rendre au restaurant. Claudio était économique. Un garçon seul, disait-il, dépense pour trois ; un homme et sa femme ne dépensent que pour deux, et encore... mais faire son choix lui-même était une entreprise qui dépassait la portée de son savoir-faire et troubloit fort le cours ordinaire de sa pensée. Claudio n'était certes pas un indifférent, il était d'une sensibilité extrême, très passionné au fond, mais maître de lui ; lui demander de faire comme tout le monde, c'était le dérouter, lui, le savant, l'original, tour à tour taciturne ou joyeux ; hardi dans les choses de l'esprit, il était comme un petit enfant dans les choses du cœur.. Il n'était pas l'homme de Musset,

Qui laissa la débauche  
Planter le premier clou sous sa mamelle gauche.

Ce n'est pas que Claudio n'eût point aperçu, deviné les rares qualités de Léontine ; mais, habituellement et pratiquement, il ne les voyait pas, il était trop près du modèle.

Pour Léontine, il suffit de dire qu'elle était femme. Elle ne voulait pas lire au fond de son cœur, parce qu'elle craignait d'y voir trop clair ; mais elle voyait bien